

जिम्मेवारीहरू:

- मैले मेरो वर्तमान आय डब्लुआइसि क्लिनिकलाई प्रदान गरेको छु र यदि मेरो आय परिवर्तन भएमा डब्लुआइसि क्लिनिकलाई सूचित गर्नेछु।
- डब्लुआइसि एपोइन्टमेन्टहरू जारी राख्न जरूरी रहेको मलाई थाहा छ। यदि म कुनै एपोइन्टमेन्टमा उपस्थित हुन सकिदैन भने, म पुनः तय गर्नका लागि अगाडि नै फोन गर्नेछु।
- मेरो खाद्य लाभहरूको मिति सकिएको दुई महिनाभित्रमा यदि मैले मेरो डब्लुआइसि क्लिनिकमा सम्पर्क गरिँ भने, मलाई कार्यक्रमबाट निष्कासित गरिन सक्नेछ भन्ने मलाई थाहा छ।
- म जहिले पनि क्लिनिक स्टाफ र स्टोरका कर्मचारीहरूलाई आदरसाथ व्यवहार गर्छु।
- एकै पटक एक भन्दा बढी डब्लुआइसि क्लिनिकबाट लाभ लिने प्रयास गर्नु गैरकानुनी हो भन्ने मलाई थाहा छ।
- म मेरो इडब्लुआइसि कार्ड वा डब्लुआइसि लाभहरू बेच्ने वा बेच्ने प्रयास गर्नेछैन। म नगद वा उधारोका लागि डब्लुआइसि खाद्य वा अन्य वस्तुहरू फिर्ता गर्नेछैन। म मेरो हराएको वा चोरी गरिएको रिपोर्ट गरिएको इडब्लुआइसि कार्ड वा खाद्य लाभहरू बेच्ने वा बेच्न प्रयास गर्नेछैन।
- यदि मैले गलत जानकारी प्रदान गरँ भने वा डब्लुआइसि लाभहरूको दुरुपयोग गरँ भने, मलाई डब्लुआइसि कार्यक्रम बाट निकालिने र/वा गलत तरिकाले लिएका लाभहरूका लागि रकम भुक्तानी गर्न भनिन सक्नेछ।
- मेरो इडब्लुआइसि कार्डबाट किनमेल गर्ने सबै जनाले यही समान नियमहरू र जिम्मेवारीहरूको पालना गरेको सुनिश्चित गर्ने जिम्मेवारी मेरो हो।

डब्लुआइसि सहभागीका रूपमा:

- स्थानीय डब्लुआइसि एजेन्सीले मलाई स्वास्थ्य सेवाहरू, पोषण शिक्षा र स्तनपान सहयोग उपलब्ध गराउनेछ भन्ने मलाई थाहा छ र मलाई ती सेवाहरूमा सहभागी हुनका लागि प्रोत्साहित गरिन्छ।
- मलाई मतदान गर्नका लागि रजिस्टर गर्न आवेदन गर्ने अवसर प्रदान गरिएको थियो।
- मेरो रेकर्ड सामुदायिक स्वास्थ्य तथा वातावरणको कोलोराडो विभाग (सिडिपिएचड) का स्टाफद्वारा पढ्न सकिनेछ भन्ने मैले बुझेको छु।
- मलाई मेरो डब्लुआइसि स्टाफले सो जानकारी स्वास्थ्यस्यहार प्रदायकलाई प्रदान गर्न सहमति दिन्छु कि दिन्न भनी सोधेका थिए। यो जानकारी डब्लुआइसि प्रणालीसँगको पोषण अन्तर्गतमा रेकर्ड गरिएको छ। मेरो अनुमति वा अस्वीकृति (हुन्छ वा हुन्न) ले मेरो डब्लुआइसि योग्यतालाई असर पार्नेछैन।
- सिडिपिएचडका निर्देशकले मेरो डब्लुआइसि जानकारी निर्दिष्ट स्वास्थ्य तथा शिक्षा कार्यक्रमहरूसँग साझा गर्न अधिकार दिन सक्नेछ भन्ने कुरा मैले बुझेको छु। त्यस्तो जानकारी राज्य र स्थानीय डब्लुआइसि एजेन्सीहरू र सामुदायिक सङ्गठनहरूले डब्लुआइसिका लागि योग्य हुने व्यक्तिहरूलाई सेवा दिने कार्यक्रमहरू सञ्चालन गर्न मात्र प्रयोग गर्नेछन्। यी कार्यक्रमहरू निम्नलिखित उद्देश्यहरूका लागि यो जानकारी प्रयोग गर्न सक्नेछन्: उनीहरूको कार्यक्रमका लागि मेरो योग्यता निर्धारण गर्ने; ती कार्यक्रमहरूबारे मलाई जानकारी प्रदान गर्न तथा आवेदन प्रक्रिया सहज बनाउनु; म पहिले नै उनीहरूको कार्यक्रममा भर्ना भए, मेरो स्वास्थ्य, शिक्षा वा कुशलता सुधार गर्न; र मेरो स्वास्थ्य स्याहार आवश्यकताहरू पूरा गरिएको निश्चित गर्न।
- मेरा अधिकारहरू र जिम्मेवारीहरू बारे मैले पढेको छु र ती मलाई सल्लाह दिइएको छ। मैले यस फेडेरल कार्यक्रमका लागि मेरो योग्यताका विषयमा मैले सही जानकारी प्रदान गरेको छु। कार्यक्रमका अधिकारीहरूले मैले प्रदान गरेको जानकारी पुष्टि गर्न सक्नेछन्। मैले प्राप्त गर्न योग्य नभएका डब्लुआइसि खाद्यहरू प्राप्त गर्नका लागि यदि मैले ढाँटे वा तथ्यहरू लुकाएँ भने, मैले ती खाद्यहरूको मूल्य नगदमा पुनर्भुक्तानी गर्न आवश्यक हुन सक्छ र मलाई राज्य तथा फेडेरल कानून अन्तर्गत नागरिक वा आपराधिक अभियोग लगाउन सकिनेछ।

अधिकारहरू:

- जात, रङ, उत्पत्ति राष्ट्र, लिङ्ग, असक्तता, र उमेर जसुकै भए तापनि डब्लुआइसिका कार्यक्रमहरूमा योग्यता र सहभागिताका लागि स्तरहरू सबैका लागि समान छन् भन्ने मैले बुझेको छु।
- यदि मैले मेरो डब्लुआइसि योग्यता वा डब्लुआइसि लाभहरूमा असर पर्ने गरी गरिएका निर्णयमा असहमति जनाएँ भने, याचिका दायर गर्न वा निष्पक्ष सुनुवाइ माग गर्न मलाई सो सूचनाको मितिबाट ६० दिनको समय प्राप्त हुनेछ। निष्पक्ष सुनुवाइका लागि अनुरोध गर्ने निर्देशनहरू यस डब्लुआइसि एजेन्सीबाट वा कोलोराडो डब्लुआइसि कार्यक्रम वेबसाइटबाट प्राप्त गर्न सकिनेछ: <http://www.ColoradoWIC.com>
- यदि मलाई आफूमाथि पक्षपाति व्यवहार भएको लागेमा म गुनासो दायर गर्न सक्छु।

फेडेरल नागरिक अधिकार कानून तथा अमेरिकी कृषि विभाग (युएसडिए) नागरिक अधिकार नियमन तथा नीतिहरू अनुसार, युएसडिए, यसका एजेन्सीहरू, कार्यालयहरू र कर्मचारीहरू तथा युएसडिए कार्यक्रमहरूमा सहभागी हुने वा सञ्चालन गर्ने संस्थाहरूलाई जात, रङ, उत्पत्ति राष्ट्र, लिङ्ग, असक्तता, उमेर, वा युएसडिएले सञ्चालन गरेका वा फन्ड गरेका कार्यक्रमहरूमा पहिले गरिएका नागरिक अधिकार क्रियाकलापमाका लागि प्रतिशोध वा प्रतिरोधका आधारमा विभेद गर्न निषेध गरिएको छ।

कार्यक्रम जानकारीका लागि सञ्चारको वैकल्पिक विधि (ब्रेल, ब्रूलो छापा, अडियोटेप, अमेरिकी साङ्केतिक भाषा, आदि) आवश्यक पर्ने असक्तता भएका व्यक्तिहरूले आफूहरूले लाभहरूका लागि आवेदन गरेको एजेन्सी (राज्य वा स्थानीय) मा सम्पर्क गर्नु पर्नेछ। बहिरा, सुस्त श्रवण भएका वा वाणीको असक्तता भएका व्यक्तिहरूले (८००) ८७७-८३३९ मा फेडेरल रिसे सेवा मार्फत युएसडिएसँग सम्पर्क गर्न सक्नेछन्। यस अतिरिक्त, कार्यक्रम जानकारीहरू अङ्ग्रेजी देखि बाहेकका अन्य भाषाहरूमा पनि उपलब्ध गराउन सकिनेछ।

कार्यक्रममा विभेदको गुनासो दायर गर्नका लागि [युएसडिए कार्यक्रम विभेद गुनासो फाराम](http://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint) (एडि-३०२७) पूरा गर्नुहोस् जुन <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint> मा अनलाइन उपलब्ध छ, र कुनै पनि युएसडिए कार्यालयमा, वा फाराममा अनुरोध गरिएको सम्पूर्ण जानकारी प्रदान गर्दै युएसडिएसलाई सम्बोधन गरिएको चिठी लेखेर दायर गर्न सकिनेछ। गुनासो फारामको एक प्रति अनुरोध गर्नका लागि (८६६) ६३२-९९९२ मा फोन गर्नुहोस्। पूरा गरिएको फाराम वा पत्र युएसडिएलाई निम्न तरिकाले बुझाउनुहोस्।

(1) हुलाक: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;



कोलोराडो डब्लुआइसि कार्यक्रम सहभागी अधिकारहरू तथा जिम्मेवारीहरू

- (२) फ्याक्स (२०२) ६९०-७४४२; वा
(३) इमेल: program.intake@usda.gov.

यो संस्था समान अवसर प्रदायक हो।